

***Szita Szilvia – Pelcz Katalin:***  
MagyarOK 1.

HASZNOS KIFEJEZÉSEK

## 1. FEJEZET:

BEVEZETŐ: A MAGYAR NYELV

제 1 강

입문: 헝가리어

TÉMÁK	주제	
Kiejtés	발음	1
Ábécé	자모	1
Néhány nemzetközi szó	국제용어	1
Hangrend	소리규칙-모음조화	1
A határozott névelő	정관사	1
Hasznos mondatok	유용한 문장	1

KIFEJEZÉSEK	표현	
Bocsánat! (= Elnézést!)	미안합니다! 죄송합니다! 실례합니다!	1
Elnézést! (= Bocsánat!)	미안합니다! 죄송합니다! 실례합니다!	1
Elnézést, nem értem.	미안하지만, 이해가 되지 않습니다.	1
Fogalmam sincs.	저도 잘 모르겠습니다.	1
Hogy mondják magyarul azt, hogy <i>chair</i> ?	“Chair” 를 헝가리어로 뭐라고 하나요?	1
Kérdezhetek valamit?	뭐 좀 질문해도 될까요?	1
Köszönöm.	감사합니다.	1
Külföldi vagyok.	저는 외국인입니다.	1
Lassabban, legyen szíves!	천천히 말씀해 주세요!	1
Mit jelent az, hogy <i>Bocsánat</i> ?	“Bocsánat” 은 무슨 뜻 이에요?	1
Mit mondasz?	뭐라고 하셨어요?	1
Nem beszélek magyarul.	저는 헝가리어를 못합니다.	1
Nem tudom.	잘 모르겠어요.	1
Sajnos, nem értem.	미안하지만, 이해가 되지 않습니다.	1
Szívesen.	천만에요. 별 말씀을요.	1
Tessék!	자, 여기있어요! (상대방에게 뭔가를 전해줄 때)	1
Világos minden?	이해 되셨어요? 전달이 제대로 되었어요?	1

## 2. FEJEZET:

TALÁLKOZÁS

제 2 강

만남

TÉMÁK	주제	
Köszönések	인사	2
Bemutakozás	소개	2
Országok és városok	나라와 도시	2
Nemzetiségek és nyelvek	국적과 언어	2

Számok	숫자	2
Foglalkozások	직업	2
Én és a családom	나와 내 가족	2
<hr/>		
KIFEJEZÉSEK	표현	
42 éves vagyok.	저는 42 살 입니다.	2
A lakcímem Kossuth Lajos utca 42.	제 주소는 Kossuth Lajos utca 42 번지 입니다.	2
A telefonszámom 0036 20 435 568.	제 전화번호는 0036 20 435 568 번 입니다.	2
Az anyanyelvem (a) német.	제 모국어는 독일어입니다.	2
Azért tanulok magyarul, mert a férjem Magyar.	제 남편이 헝가리인 이라서 헝가리어를 배우고 있습니다.	2
Berlini vagyok.	저는 베를린 사람입니다.	2
Budapesten élek.	저는 부다페스트에 살고 있습니다.	2
Csókolom!	안녕하세요! (직역: 나는 당신에게 키스 합니다. → 아이들 또는 어린 학생들이 어른에게 인사할 때 사용)	2
Dél-Korea olyan kicsi, mint Magyarország.	한국은 헝가리만큼 작습니다.	2
Egy kicsit tudok oroszul.	저는 러시아어를 조금 할 줄 압니다.	2
Elég jól tudok/beszélkénémetül.	저는 독일어를 잘 합니다.	2
És ön?	(격식)당신은요?	2
És te?	(비격식)너는?	2
Hány éves vagy? (Ön) hány éves?	몇 살이니? 연세가 어떻게 되세요?	2
Mennyi az idő?	몇 시 인가요?	2
Hol élsz? Hol él?	어디에 사니? 어디에 사세요?	2
Jó éjszakát kívánok! Jó éjt!	(밤인사)안녕히 주무세요!	2
Jó estét kívánok! Jó estét!	(저녁인사)안녕하세요!	2
Jó napot kívánok! Jó napot!	(오후인사)안녕하세요!	2
Jó reggelt kívánok! Jó reggelt!	(오전인사)안녕하세요!	2
Kezét csókolom!	안녕하세요! (직역: 당신의 손에 키스합니다. → 최근에는 잘 쓰지 않는 인사법이며, 남자가 여자에게 인사할 때 사용.)	2
Könyvelő vagyok.	저는 회계사입니다.	2

Lehet.	아마도, 가능합니다.	2
Londoni vagy? Ön londoni?	런던 사람이니? / 런던 분이세요?	2
Miért tanulsz / tanul magyarul?	너는 헝가리어를 왜 공부하니? / 당신은 헝가리어를 왜 공부하십니까?	2
Milyen nemzetiségű vagy? (Ön) milyen nemzetiségű?	너의 국적은 어디니? / 당신의 국적은 어디입니까?	2
Milyen nyelven beszélsz / beszél?	너는 어떤 언어로 말하니? / 당신은 어떤 언어로 말하니까?	2
Miriam Schmidt vagyok.	저는 <b>Miriam Schmidt</b> 입니다.	2
Nagyon örülök.	반갑습니다.	2
Nem tudom.	잘 모르겠습니다.	2
Semmi baj.	괜찮아요.	2
Szegeden élek.	저는 세계드에 살아요.	2
Szegedi vagyok.	저는 세계드 출신 이에요.	2
Szerinted É va magyar? Ön szerint É va magyar?	너가 보기에 <b>É va</b> 가 헝가리 사람 같니? 당신이 보기에 <b>É va</b> 가 헝가리 사람 같나요?	2
Szerintem igen.	제 생각에는/제가 보기에는 그래요.	2
Szerintem nem.	제 생각에는/제가 보기에는 아니에요.	2
Szerintem is.	제 생각에도/제가 보기에도 그래요.	2
Szerintem sem.	제 생각에도/제가 보기에도 아니에요.	2
Szervusz! Szia!	(비격식 표현 - 한 사람에게) 안녕!, 잘가!	2
Szervusztok! Sziasztok!	(비격식 표현-여러 사람에게) 안녕!, 잘가!	2
Te vagy Kis É va? Ön Kis É va?	네가 <b>Kis É va</b> 니? 당신이 <b>Kis É va</b> 인가요?	2
Tényleg?	정말이야? 진짜?	2
Viszontlátásra! Viszlát!	(헤어지는 인사) 안녕히 가세요! 안녕!	2

---

3. FEJEZET: ISMERKEDÉS AZ IRODÁBAN	제 3 강 사무실에서의 만남
---------------------------------------	--------------------

---

TÉMÁK	주제	
Emberi tulajdonságok	사람성격	3
Használati tárgyak	매일 사용하는 물건	3
Hogy vagy? Hogy van?	어떻게 지내니?/어떻게 지내세요?	3
Tárgyak jellemzése	물건특징	3
Technikai problémák	기술적 문제	3

---

KIFEJEZÉSEK	표현	
A főnököm elég türelmes.	제 상사는 참을성이 꽤 강합니다.	3
Az a baj, hogy túl drága ez a szék.	이 의자는 너무 비싼 것이 문제입니다.	3
Az irodában nincs nyomtató.	제 사무실에는 프린터가 없습니다.	3

Az irodában van kávéfőző.	제 사무실에는 커피메이커가 있습니다.	3
Azonnal ott vagyok. (= Már is ott vagyok.)	곧 그쪽으로 갈게요., 금방 갈게요!	3
Egy kicsit fáradt vagyok.	저는 조금 피곤합니다.	3
Együtt kávézunk.	우리는 같이 커피를 마십니다.	3
Elnézést, ez a te széked / az Ön széke?	실례지만, 이 의자 네 것이니?/ 이 의자 당신 거예요? (이 의자 사용해도 되나요? 라는 의미)	3
Én is.	저도요.	
Én sem.	저도 아니에요.	
Én is jól vagyok.	저도 잘 지내요.	3
Én sem vagyok túl jól.	저도 잘 지내지 못해요.	3
Ez érdekes.	이거 흥미롭네요.,이거 재미있네요.	3
Jó munkát kívánok!	수고하세요!	3
Jól vagyok.	저는 잘 있습니다.	3
Később még írok vagy telefonálok.	조금 후에 이메일이나 전화 드리겠습니다.	3
Ki az a magas férfi?	저 키 큰 남자는 누구예요?	3
Már is ott vagyok. (= Azonnal ott vagyok.)	곧 그쪽으로 갈게요., 금방 갈게요!	3
Megvagyok.	저는 그럭저럭 지내고 있습니다.	3
Mennyibe kerül ez a szék?	이 의자는 얼마예요?	3
Milyen az új munkahelyed?	새 직장은 어때요?	3
Milyen ember a főnököd / a főnöke?	네 상사는 어때?/ 당신의 상사는 어때요?	3
Minden rendben van.	모두 다 괜찮습니다.	3
Mit mondasz?	뭐라고 하셨어요?	3
Most megyek, mert vár a főnök.	상사가 기다리고 있어서 저는 지금 가야합니다.	3
Nagyon jól vagyok.	저는 아주 잘 지내고 있습니다.	3
Nagyon rossz a vonal.	전화연결 상태가 좋지 않습니다.	3
Nem baj.	괜찮습니다.	3
Nem lehet minden tökéletes.	모든 것을 다 잘 할 수는 없습니다.	3
Nem tetszik ez a szék, mert túl modern.	이 의자는 너무 최신식이라 마음에 들지 않습니다.	3
Nem tudok dolgozni, mert nem működik a számítógépem.	제 컴퓨터가 고장 나서 일을 할 수가 없습니다.	3
Nem vagyok túl jól.	오늘 몸이 상당히 안 좋습니다.	3
Nincs nyitva.	열려 있지 않습니다.	3
Nyitva van.	열려 있습니다.	3
Ott van a barátom.	저 쪽에 제 친구가 있습니다.	3
Örülök, hogy hívsz.	전화 줘서 고마워요.	3

Örülök, hogy tetszik a munka. például	업무가 마음에 든다니 다행이네요. 예시	3 3
Persze.(= Természetesen.)	당연(=물론)	3
Remekül vagyok.	저는 기분이 아주 좋습니다.	3
Rendben. Jó.	괜찮습니다. 좋아요.	3
Sajnos, nem működik a nyomtatóm.	안타깝게도 제 프린터기가 고장 났습니다.	3
Sajnos, nem vagyok jól.	안타깝게도 오늘 몸이 좋지 않습니다.	3
Segítesz?	도와줄 수 있어?	3
szerencsére	다행스럽게도	3
Szívesen segítek.	그/그녀는 기꺼이 도와 줄 거예요.	3
Természetesen (= Persze.)	물론(=당연히)	3
Tessék!	전화 받았습니 다, 말씀하세요. (전화 받을 때)	3
Tetszik ez a lámpa, mert szép színés.	색깔이 예뻐서 이 램프가 맘에 드네요.	3
Tudsz segíteni? Tud segíteni?	도와 줄 수 있어? 도와 주실 수 있어요?	3
Zárva van.	닫혀 있습니다.	3

4. FEJEZET: A VÁROSBAN	제 4강 도시에서
---------------------------	--------------

TÉMÁK	주제	
Hány óra van?	몇 시예요?	
Mennyi az idő?	몇 시예요?	
Milyen nap van ma?	오늘은 무슨 요일 이에요?	4
Helyek a városban	도시 곳곳	4
Közlekedési eszközök	교통수단	4
Útbaigazítás	길정보	4
Város és falu	도시와 마을	4

KIFEJEZÉSEK	표현	
A bal/jobbr oldal on van a vár.	왼편에/오른편에 성이 있습니다.	4
A boltba / Pécsre / Alízhöz megyek.	저는 가게에/ 피치에/얼리즈에 갑니다.	4
A gyógyszer társarkon van.	약국은 길 모퉁이에 있습니다.	4
A múzeum a kettős villamossal tízperc.	2번 전차를 타고 박물관까지 10분 걸립니다.	4
A városomban nem lehet biciklizni.	제가 살고 있는 도시에서는 자전거를 탈 수 없 습니다.	4
Általában autóval közlekedem / járok.	저는 보통 차로 다닙니다.	4

Autóval közlekedem a városban.	저는 도시에서 차로 다닙니다.	4
Autóval van?	차 가지고 오셨어요?	4
Az előadás nyolckor / nyolc órakor kezdődik.	수업은 8 시에 시작합니다.	4
Az iskolából / A piacról / Pétertől jövök.	저는 학교에서/시장에서/ Péter 랑 있다가 옵니다.	4
Balra/jobbra fordul.	좌회전/우회전 하세요.	4
Biciklivel a templom egy negyed óra.	자전거 타고 교회까지 15 분 걸립니다.	4
Egész nap csak pihenek.	저는 하루 종일 휴식을 취하고 있습니다.	4
Egy nagyvárosban / Egy faluban lakom.	저는 대도시에서/ 마을에서 살고 있습니다.	4
Egy óra van.	1 시 입니다.	4
Egyenesen megy a templomtól az iskoláig.	교회에서 학교까지 직진 하세요.	4
Egyenesen megy szűz mért.	100m 직진하세요.	4
Elnézést, van itt a közelben étterem?	실례지만, 근처에 레스토랑이 있습니까?	4
Fél egy van.	12 시 30 분 입니다.	4
Gyalog járok a városban.	저는 도시에서 걸어 다닙니다.	4
Gyalog negyed óra / fél óra.	걸어서 15 분/30 분 걸립니다.	4
Hány óra van?	몇 시 입니까?	4
Háromnegyed egy van.	12 시 45 분 입니다.	4
Jó a városomban lakni, mert tiszta / csendes / biztonságos.	깨끗해서/ 조용해서/안전해서 제 도시에서 사는 것이 좋습니다.	4
Jó Amszterdamban lakni, mert lehet biciklivel közlekedni.	자전거로 다닐 수 있어서 암스테르담에 사는 것이 좋습니다.	4
Jó Berlinben lakni, mert vannak érdekes kulturális programok.	흥미로운 문화프로그램이 많아서 베를린에 사는 것이 좋습니다.	4
Jó Orfűn lakni, mert szép a környék.	주변환경이 아름다워서 오르퓌에 사는 것이 좋습니다.	4
Barcelona gyönyörű város, sok jó étteremmel és kellemes strandokkal.	멋진 식당과 쾌적한 해변이 있어 바르셀로나는 아름다운 도시입니다.	4
Nem olyan jó a városomban lakni, mert piszkos / zajos / veszélyes.	더러워서/ 시끄러워서/ 위험해서 제 도시에서 사는 것은 그렇게 좋지 않습니다.	4

Jön a hétvége.	주말이 다가오고 있습니다.	4
Két óra huszonöt perc van.	2 시 25 분 입니다.	4
Közel van. Nincs messze.	가깝습니다. 멀지 않습니다.	4
Magyarországban nincsenek magas hegyek.	헝가리에는 높은 산 들이 없습니다.	4
Megyünk együtt moziba?	우리 영화관 같이 갈래요?	4
Messze van a vár?	성은 멀리 있나요?	4
Miért jó Barcelonában lakni?	왜 바르셀로나에 사는 것이 좋습니까?	4
Milyen nap van ma?	오늘은 무슨 요일입니까?	4
Mit csinálsz/csinál hétfőn?	너는 월요일에 무엇을 하니? 당신은 월요일에 무엇을 하십니까?	4
Nagyon elfoglalt vagyok.	저는 아주 바쁩니다.	4
Negyed egy van.	12 시 15 분 입니다.	4
Nem csinállok semmit.	나는 아무 것도 하지 않습니다.	4
Nem tudom, hol van az iskola, mert nem vagyok idevalósi.	제가 이 곳 사람이 아니라 학교가 어디에 있는지 모르겠습니다.	4
Pénteken este moziba megyek.	저는 금요일 저녁에 영화관에 갑니다.	4
Síófokon nincs egyetem.	시오폭에는 대학이 없습니다.	4

5. FEJEZET: VÁSÁRLÁS, ÉTTEREM      제 5 강      쇼핑, 식당

TÉMÁK	주제	
Élelmiszerek és mennyiségek	식료품과 수량	5
A piacon	시장에서	5
Mit eszünk? Mit iszunk?	우리는 무엇을 먹습니까? 우리는 무엇을 마십니까?	5
Az étteremben	식당에서	5
Ruhavásárlás	옷쇼핑	5

KIFEJEZÉSEK	표현	
(Összesen) kétezer forint lesz.	(모두 합쳐서) 2000 포린트 입니다.	5
A magyar ételek fűszeresek / zsírosak / finomak.	헝가리 음식은 양념이 강합니다/기름집니다/맛 있습니다.	5
A negyvenes túl nagy.	사이즈 40 은 너무 큼니다.	5
Asztalt szeretnék foglalni két személyre.	두 사람이 앉을 테이블(자리)을 예약하고 싶습니다.	5
A főétel és nálunk a vacsora.	우리나라에서는 주 요리를 저녁식사로 먹습니다.	5
Ebből / Abból a krumpliból	이/저 감자에서 2 키로 주세요.	5



kérek két kilót.			
Ebédelni szeretnék.	점심식사를 하고 싶습니다.		5
Egészségesen táplálkozom.	저는 건강에 좋은 음식을 먹습니다.		5
Egy szendvicset eszem vacsóra.	저는 저녁식사로 샌드위치 하나를 먹습니다.		5
Ez az asztal megfelel?	이 테이블(자리) 괜찮으니까?		5
Fél egyre szeretnék asztalt foglalni.	12 시 30 분에 테이블(자리)을 예약하고 싶습니다.		5
Fizetni szeretnék.	계산 하겠습니다.		5
Gyümölcslevest kérek.	과일스프 주세요.		5
Hány órára?	몇 시로 해드릴까요?		5
Harminc deka sajtot kérek.	치즈 300g 주세요.		5
Hozok egy étlapot.	메뉴판 가지고 오겠습니다.		5
Jó étvágyat!	맛있게 드세요!		5
Kér egy szatyrot?	봉투(봉지) 필요하세요?		5
Késszépénzel fizetek.	현금으로 계산 하겠습니다.		5
Köszönöm, csak körülnézek.	고맙습니다만, 저는 구경중 입니다.		5
Köszönöm, mást nem kérek.	고맙습니다만, 다른 것은 필요 없습니다.		5
Köszönöm, van nálam szatyor.	고맙습니다만, 저는 봉투(봉지)가 있습니다.		5
Még valamit?	그 밖에 또 필요하신 것 있으세요?		5
Megfelel a méret?	사이즈 잘 맞나요?		5
Meleg éltet eszem ebédre.	저는 점심식사로 따뜻한 음식을 먹습니다.		5
Mennyibe kerül a szőlő?	포도는 얼마예요?		5
Mennyit fizetek?	얼마를 드리면 되나요?		5
Mit parancsolnak?	무엇을 주문하시겠습니까?		5
Müzlit eszem reggelire.	저는 아침식사로 뮤즐리를 먹습니다.		5
Nagyon elegáns ez a ruha.	이 옷은 참 세련되었네요.		5
Nagyon jól áll ez a póló.	이 티셔츠가 참 잘 어울립니다.		5
Nagyon kedves vagy.	너는 참 친절하다.		5
Nekem a te pulóvered tetszik.	나는 네 스웨터가 맘에 든다.		5
Nyitva tartás	영업시간		5
Ott van a próbafülle.	저 쪽에 피팅룸이 있습니다.		5
Ötezerből kérek vissza.	5,000 포인트 계산해주시고, 나머지는 거슬러 주세요.		5
Sok időt töltünk az asztalnál.	우리는 책상에 앉아 오랜 시간을 보냅니다.		5
Szabad ez az asztal?	이 테이블에 앉아도 되나요?		5
Tessék!	자, 여기 있습니다!		5
Tessék, a blokk.	자, 영수증 여기 있습니다.		5
Tudok bankkártyával/késszépénzel	신용카드로/현금으로 계산 할 수 있나요?		5

fizetni?		
Tudok segíteni?	제가 도와드릴까요?	5
Van ebből a nadrágból 38-as méret?	이 바지 38 사이즈 있나요?	5
Viszonthallásra!	(전화 끊을 때 하는 인사) 안녕, 안녕히 계세요!	5

---

6. FEJEZET: SZOLGÁLTATÁSOK, SZABADIDŐS PROGRAMOK	제 6 강 서비스, 여가시간 프로그램	
--	-------------------------	--

---

TÉMÁK	주제	
Helyek és helyzetek	장소와 상황	6
Mit csinálsz, ha van egy kis időd?	잠시 시간이 날 때 너는 무엇을 하니?	6
Mikor találkozunk?	우리 언제 만날까요?	6
Hobbi és szabadidő	취미와 자유시간	6
Hurrá, nyaralunk!	야호, 우리는 휴가다!	6

---

KIFEJEZÉSEK	표현	
A barátomnak szeretnék könyvet venni.	제 여자친구에게 책을 사주고 싶습니다.	6
A fél tíz megfelel?	아홉시 반 괜찮으세요?	6
Általában nyáron megyek szabadságra.	보통 저는 여름에 휴가를 갑니다.	6
Az igazság, hogy utálok takarítani.	사실, 저는 청소하는 것을 몹시 싫어합니다.	6
Bulgáriában nagyon szép a tengerpart.	불가리아의 해변은 굉장히 아름답습니다.	6
Csak néha megyek moziba.	저는 가끔 영화관을 갑니다.	6
Egy (teljes árú) jegyet kérek szépen a 12.10-es Intercityre.	12시 10분에 출발하는 인터시티 기차표(어른 가격) 한 장 주세요.	6
(Élég) gyakran futok.	저는 (꽤) 자주 조깅을 합니다.	6
Esik az eső.	비가 내립니다.	6
Esik a hó.	눈이 내립니다.	6
Este színházba akarok menni.	저녁에 저는 극장에 가고 싶습니다.	6
Fúj a szél.	바람이 불니다.	6
Indiában gyönyörű tájakon lehet kirándulni.	인도에서는 멋진 곳으로 소풍을 갈 수 있습니다.	6
Ha szabadságon vagyok, általában pihenek.	저는 쉬는 날에 보통 휴식을 취합니다.	6
Hajvágásra szeretnék	머리커트를 하고 싶어 예약을 하려고 합니다.	6

időpontot kérni.		
Hideg van./Meleg van.	추워요./더워요.	6
Húsz nap szabadságot kapok.	저는 연간 20 일의 휴가를 받습니다.	6
Időpont-egyeztetés	시간 약속	6
Igen, ráérek.	네, 저 시간 있습니다.	6
Imádok úszni.	저는 수영을 매우 좋아합니다.	6
Két jegyet kérek szépen az állandó kiállításra.	상설 전시관 표 2장 주세요.	6
Külföldre utazom.	저는 외국으로 여행 갑니다.	6
Milyen gyakran? Hányszor?	얼마나 자주? 몇 번?	6
Minden héten/Egy héten háromszor futok.	저는 매주/1 주일에 3 번 조깅 합니다.	6
Mindennap főzök.	저는 매일 요리 합니다.	6
Mínusz két fok van.	영하 2 도입니다.	6
(Nagyon) ritkán megyek piacra.	저는 (아주) 가끔 시장에 갑니다.	6
Néha Budapestre utazom.	종종 저는 부다페스트에 갑니다.	6
Nem szeretek takarítani.	저는 청소하는 것을 싫어합니다.	6
Nincs kedved színházba menni?	극장에 가고 싶지 않니?	6
Ötcsillagos szállóban alszom.	저는 5성급 호텔에서 잡니다.	6
Ráérsz pénteken?	너 금요일에 시간 되니?	6
Rendszeresen járok uszodába.	저는 매일 수영하러 갑니다.	6
Sajnos akkor nem érek rá, mert egész nap az egyetemen vagyok.	죄송하지만 그 날 제가 하루 종일 학교에 있어서 시간이 안 됩니다.	6
Sajnos nem tudok táncolni.	미안하지만 저는 춤을 못 춥니다.	6
Soha nem megyek konditerembe.	저는 헬스장에 한번도 간 적이 없습니다.	6
Soha nem unatkozom. Mindig csinállok valamit.	저는 지루하지 않습니다. 항상 저는 무언가를 합니다.	6
Sok családbarát szálloda van a tengerparton.	해변가에는 가족형 호텔이 많습니다.	6
Süt a nap.	날씨가 화창합니다.	6
Szeretek / Imádok...	저는 ~ 을/를 좋아합니다.	6
...sportolni (futni/golfozni).	저는 운동하는 것(조깅을/골프를)을 좋아합니다.	6
...műzeumba/színházba/	저는 박물관에/극장에/콘서트에 가는 것을 좋아	6

koncertre járni. ...zenélni (szaxofonozni/gitározni). Tavaly Bulgáriában voltam. Tiszták a strandok. Van még jegy a fél nyolcas előadásra?	합니다. 음악 연주 하는 것을(색소폰 연주 하는 것을/기타 연주 하는 것을) 좋아합니다. 작년에 저는 불가리아에 있었습니다. 해변들이 깨끗합니다. 7시 30분 공연 표 아직 있습니까?	6 6 6 6
---	--	------------------

---

7. FEJEZET: DOLGOS HÉTKÖZNAPOK	제 7 장 바쁜 주중의 일상
-----------------------------------	--------------------

---

TÉMÁK	주제	
Egy átlagos munkanap Mit csinálunk a munkahelyen? Egy magyar egyetemista Japánban Nyelvtanulás	주제의 근무날 일터에서 우리는 무엇을 합니까? 일본에 있는 한 헝가리 대학생 언어학습	7 7 7 7

---

KIFEJEZÉSEK	표현	
A japán nyelv nem olyan könnyű, mint a magyar. Angol nyelvű előadásokat hallgatok. Asszisztens vagyok. Ügyfeleknek telefonálok. Autókereskedő vagyok. Autókat árulok. Ázsiáról írom a szakdolgozatomat. Bejövök az utcáról. Bemegyek az irodába. Beülök / Beszállok az autóba. Családanya vagyok. Gyereket nevelek. Egyetemista vagyok. Előadásokra és szemináriumokra járok. Szakdolgozatot írok. Építész vagyok. Házakat tervezek.	일본어도 헝가리어처럼 쉽지 않습니다. 저는 영어로 하는 강의를 듣습니다. 저는 사무보조입니다. 고객들에게 전화를 합니다. 저는 차 딜러입니다. 자동차를 판매합니다. 저는 아시아에 대한 논문을 쓰고 있습니다. 저는 거리에서 안으로 들어갑니다. 저는 사무실로 들어갑니다. 저는 차에 탑니다. 저는 엄마입니다. 아이들을 키우고 있습니다. 저는 대학생입니다. 강의와 세미나 수업에 갑니다. 논문을 쓰고 있습니다. 저는 건축가입니다. 집들을 설계합니다.	7 7 7 7 7 7 7 7 7 7

Feljövök a térről.	저는 광장에서 올라갑니다.	7
Felkelek (a székről).	저는 (의자에서) 일어납니다.	7
Felkelek (az ágyból).	저는 (침대에서) 일어납니다.	7
Felmegyek az emeletre.	저는 위층에 갑니다.	7
Fontos, amit csinállok.	제가 하고 있는 일은 중요합니다.	7
Hiányzik a fehér kenyér / a barátom.	저는 흰 빵이 그립습니다./제 남자친구가 보고 싶습니다.	7
Jó érzés, hogy hasznos a munkám.	제 일이 중요하다라는 것은 기분 좋은 일 이에요.	7
Kijövök az irodából.	저는 사무실에서 나옵니다.	7
Kimegyek az utcára.	저는 거리로 나갑니다.	7
Kiszálllok az autóból.	저는 차에서 내립니다.	7
Lefekszem (az ágyba).	저는(침대에) 누웠습니다.	7
Lejövök az első emeletről.	저는 1 층에서 내려갑니다.	7
Lemegyek a térre.	저는 광장으로 내려갑니다.	7
Leülök (a székre).	저는 (의자에) 앉습니다.	7
Magántanárnál/Csoportban tanulok.	저는 개인교사한테/ 그룹으로 배우고 있습니다.	7
Már sok mindent értek, ha valaki magyarul beszél.	누가 헝가리어로 말하면, 저는 이제 대부분 알 아 듣습니다.	7
Még nem ismerem olyan jóla várost.	저는 이 도시를 아직 잘 알지 못합니다.	7
Mit csinálsz? Mit csinál?	너는 무엇을 하니? 당신은 무엇을 합니까?	7
Munkanélküli vagyok.	저는 실업자 입니다. 일자리를 찾고 있습니다.	7
Munkát keresek.	저는 실업자 입니다. 일자리를 찾고 있습니다.	7
Orvos vagyok. Beteg embereket gyógyítok.	저는 의사입니다. 아픈 사람들을 낫게 합니다.	7
Ösztöndíjjal vagyok Tokióban.	저는 도쿄에서 장학생으로 있습니다.	7
Pincér vagyok. Egy étteremben dolgozom.	저는 서빙 종업원 입니다. 식당에서 일을 하고 있습니다.	7
Pszichológus vagyok. Emberekkel beszélgetek.	저는 심리학자입니다. 사람들과 대화를 합니다.	7
Próbálok nekik segíteni.	그들을 돕기 위해 노력합니다.	7
Sok szabadságot kapok.	저는 휴가가 많습니다.	7
Sokat keresek. / Elég keveset keresek.	저는 돈을 많이 벌니다./저는 돈을 매우 적게 벌 니다.	7
Szeptember óta tanulok magyarul.	저는 9 월달부터 헝가리어 공부를 하고 있습니 다.	7
Tanár vagyok. Órákat tartok. Tanítok.	저는 선생님입니다. 강의를 합니다. 가르칩니다.	7

Vállalkozó vagyok. Egy céget vezetek.	저는 기업가입니다. 회사를 운영하고 있습니다.	7
8. FEJEZET: ÉDES OTTHON	제 8 장 즐거운 우리집	
TÉMÁK	주제	
A mi családunk	우리 가족	8
Családi ünnepek: születésnap	집안 행사: 생일	8
Helyiségek és bútorok a házban	집 안의 방과 가구	8
Otthoni tevékenységek, házimunka	가사 활동, 집안일	8
KIFEJEZÉSEK	표현	
A családról	가족에 관하여	8
A házukban van egy hálószoba, egy dolgozószoba, egy nappali, egy fürdőszoba és egy konyha.	우리 집에는 침실, 작업실, 거실, 욕실 그리고 부엌이 있습니다.	8
A nagybátyám és a nagynéném külföldön élnek. Ritkán látom őket.	삼촌과 숙모는 외국에 사십니다. 아주 가끔 그 분들을 만납니다.	8
Amikor kicsi voltam, sok időt töltöttem a nagyamammal. szerettem biciklizni.	어릴 적에 나는, 할머니와 많은 시간을 보냈습니다. 자전거 타는 것을 좋아했습니다.	8 8
nem akartam este lefeküdni. még nem tudtam olvasni.	밤에 자고 싶어하지 않았습니다. 읽는 법을 몰랐습니다.	8 8
Az édesanyám is nagyon szeret engem.	엄마는 정말 너무나도 저를 사랑하십니다.	8
Babát várok. Gyerekem lesz. Egy wellness-hétfőt kaptam ajándékként. Gyere, körbevezetlek.	저는 임신중입니다. 아이가 태어날 예정입니다. 저는 웰니스 주말 이용권을 선물로 받았습니다. 이리 오세요, 제가 안내해 드릴게요!	8 8
Ha valami közbejön, még kereslek.	무슨 일이 생기면, 연락 드릴게요	8
Január elsején van/volt a születésnapom.	1월 1일은 제 생일입니다./ 제 생일이었습니다.	8
Jó környéken lakunk.	우리는 좋은 동네에 살고 있습니다.	8

Jó nektek, hogy van erkélyetek!	발코니가 있어서 참 좋겠어요!	8
Kollé gista vagyok. / Kollé giumban lakom.	저는 기숙사생입니다./저는 기숙사에 살고 있습 니다.	8
Köszönjük a meghívást, ott leszünk.	초대해주셔서 감사하고, 저희는 참석할 것입니 다.	8
Lakást bérelek.	저는 집을 렌트 하였습니다.	8
Milyen tágas ez a lakás! Minden barátomat meghívтам.	이 집 되게 넓다!	8
Nagy bulit rendeztem.	저는 친구들을 모두 초대하였습니다.	8
Nagyon jól néz ki ez az asztal.	제가 큰 파티를 준비하였습니다.	8
Nagyon szeretem az édesanyámat.	이 탁자는 굉장히 훌륭해 보입니다.	8
Nem tudok háziállatokat tartani, mert kicsi a lakásom.	저는 엄마를 많이 사랑합니다.	8
Nincs háziállatom.	집이 작아서 저는 애완동물을 키울 수가 없습니 다.	8
Régen volt két macskám.	저는 애완동물을 기르지 않습니다.	8
Rokonoknál lakom.	예전에 저는 고양이 2마리를 키웠습니다.	8
Saját lakásom van.	저는 친척집에 살고 있습니다.	8
Sajnos nincs garázsunk.	저는 제 집이 있습니다.	8
Szerencsére csendesek a szomszédok.	안타깝게도 우리는 차고가 없습니다.	8
Szeretettel meghívlak a születésnapomra.	다행히도 저희 이웃들은 조용합니다.	8
Van egy testvérem.	내 생일에 너를 (진심으로) 초대하고 싶어. (초대장에 쓰이는 표현)	8
Van két aranyos kiskutyám.	저는 형제(또는 자매) 1명이 있습니다.	8
Várlak benneteket!	저는 귀여운 강아지 2마리를 키우고 있습니다. 그럼 너희들을 기다릴게!	8